

# Pfarrbrief



vom 4. August bis 29. September 2024

## *Pfarre Damtschach*



## *Pfarre Sternberg*



## *Pfarre Köstenberg*



### *Pfarrprovisor*

*Mag. Janusz Kroczek  
erreichen Sie bis **15. 8.**  
Tel. 0676 8772 8584*

### *Vertretung vom*

***16. bis 31.8. Pater Bruno**  
**-Kloster Wernberg-**  
Tel. 0676 8772 5325*

***Neu ab 1. Sept. 2024**  
**Pfarrverband = 6 Pfarren**  
**DA, ST, KÖ, Augsdorf,**  
**Kranzhofen, Velden***

***Pfarrprovisor Bruno**  
**Jesu Stephen ARAVA**  
erreichen Sie unter  
**Tel. 0676 8772 5322***

***Kaplan Thomas SAGILI**  
Tel. 0676 8772 5399*

***Diakon Ing. Rudolf KOFLER**  
Tel. 0664 3871 301*

***Pfarrsekretärin**  
**Snjezana Sagi Ledinscak**  
**Tel. 0676 8772 7517**  
**Neue Kanzleistunden!***

***Da sagte der Herr zu Jakob: Kehr zurück in das Land deiner Väter und zu deiner Verwandtschaft! Ich bin mit dir. (Gen. 31,3)“***

Liebe Pfarrangehörige, liebe Freunde!

Es fällt mir nicht leicht, die richtigen Worte zu finden, um meine Gefühle in diesem Moment auszudrücken. Nach 19 Jahren der gemeinsamen Reise möchte ich mich von euch als euer Pfarrer verabschieden. Diese Zeit war für mich eine unvergessliche Reise des Glaubens, der Gemeinschaft und der Liebe.

Zunächst möchte ich meinen tiefen Dank an die Pfarrgemeinderäte, die Obfrauen, Frau Rosalinde Kagerl und Frau Gertraud Kotusc, den Obmann Herrn Gottfried Struckl und ihren Mitarbeiter/innen, besonders an den Kirchenchor unter der Leitung von Frau Brigitte Schedina aussprechen. Ihr habt mit eurem großen Engagement und eurer Hingabe dazu beigetragen die Pfarren lebendig und bereichernd zu gestalten. Eure Weisheit, eure Ideen und euer unermüdlicher Einsatz haben das spirituelle Leben unserer Pfarren stark gemacht.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Bischof Dr. Josef Marketz, Herrn Generalvikar Kan. Dr. Johann Sedlmaier, dem Dechant, Pfarrer Jurij Buch, allen Priestern des Dekanates Rosegg, den Bürgermeister von Wernberg, Herrn Franz Zwölbar und Frau Doris Liposchek, dem Bürgermeister von Velden Herrn Ferdinand Vouk, den Schulen, Vereinen, allen Gläubigen, Herrn Ingo Sternig von der Bestattung Kärnten und meinen zahlreichen Freunden. Durch euer Mitwirken und euer Herzblut habt ihr dazu beigetragen, unsere Veranstaltungen, Projekte und das gemeinschaftliche Miteinander zu etwas ganz Besonderem zu machen. Eure Liebe zur Gemeinschaft hat tiefe Spuren in unseren Herzen hinterlassen.



Ich schätze mich glücklich, dass ich mit so wunderbaren Menschen wie euch gemeinsam dienen durfte. Jede Begegnung, jedes Gebet und jeder Moment der Zusammenarbeit haben meine Zeit hier zu einem reichen Schatz gemacht.

Möge der Herr euch alle reichlich segnen und euch weiterhin auf eurem Weg des Glaubens begleiten. Auch wenn ich nun von euch als Pfarrer Abschied nehme, so trage ich euch doch stets in meinem Herzen. Ich bin zutiefst dankbar für die gemeinsamen Erfahrungen und die Liebe, die ich in diesen 19 Jahren durch euch erfahren durfte.

Ich verlasse euch mit einem weinenden Auge, aber auch mit einem Lächeln im Herzen, da ich weiß, dass unsere Gemeinschaft durch die Liebe Gottes und euer starkes Miteinander weiter blühen wird. Vergelt's Gott!

Meine letzte hl. Messe werde ich am **15. August 2024** um **10 Uhr** in Damtschach zelebrieren. Nach der hl. Messe lade ich EUCH ALLE zur gemeinsamen Agape ein.

**In Dankbarkeit und mit herzlichen Segenswünschen,**

Mag. Janusz Kroczek, euer Pfarrer

## Gottesdienstordnung

DA-Damtschach, RA-Ragain, UM-Umberg

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
18. Sonntag im Jahreskreis	4.8.	DA	9:00	für † <b>Edeltraud Gabriel</b> z. Geb.
Samstag	10.8.	DA	18:00	<b>VORABENDMESSE</b> für † <b>Maria Gabriel</b> z. Geb. u. <b>Hubert Gabriel</b> † <b>Andrea Krainbacher</b> z. Geb. u. <b>Maria</b> u. <b>Stefan Krainbacher</b>
Donnerstag	15.8.	DA	10:00	<b>Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel</b> <b>Festgottesdienst</b> - Kräutersegnung - AGAPE
20. Sonntag im Jahreskreis	18.8.	DA	9:00	für † <b>Astrid</b> u. <b>Lorenz Oschounig</b> u. <b>Oschounig Verst.</b> † <b>Josef Pichler JM</b>
<i>In der KW 34 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †<b>Astrid</b> u. <b>Lorenz Oschounig</b> u. <b>Oschounig Verst.</b></i>				
Samstag	24.8.	RA	18:00	<b>Kirchtag – Hl. Bartholomäus</b> für die Pfarrgemeinde
Samstag	31.8.	DA	18:00	Begrüßung <b>Pfarrer Bruno Arava</b> und <b>Kaplan Thomas Sagili</b> für † <b>Hubert Struckl</b> , <b>Polmin</b> u. <b>Struckl Verst.</b> u. <b>Maria Gajsek JM</b>
<i>In der KW 36 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †<b>Polmin</b> und <b>Struckl Verst.</b></i>				
Donnerstag	5.9.	UM	18:30	für die Pfarrgemeinde
Freitag	6.9.	Augsdorf	18:30	<b>Anbetung</b> und <b>Herz Jesu Messe</b> f. d. ges. Pfarrverband
23. Sonntag im Jahreskreis	8.9.	DA	10:30	für † <b>Renate</b> z. JM u. <b>Josef Zofall</b>
Dienstag	10.9.	RA	18:30	für die Pfarrgemeinde
24. Sonntag im Jahreskreis	15.9.	DA	10:30	<b>Erntedankfest</b> mit AGAPE
25. Sonntag im Jahreskreis	22.9.	UM	10:30	<b>Kirchtag – Hl. Matthäus - Erntedank</b>
<i>In der KW 32, 33, 35, 37 und 39 brennt das <b>Ewige Licht</b> für alle Verst. der Pfarre</i>				
26. Sonntag im Jahreskreis	29.9.	DA	9:30	Wortgottesdienst



Wir beten für unsere Verstorbenen:

Kurt **Mitterer**, Manfred **Jakobitsch**, Siegfried **Albel**,  
Hildegard **Reitz**, Peter **Rossmann**, Rolf **Keller**

Pfarramt Damtschach: 9241 Wernberg, Schulweg 17a | Fotos d. Pfarre DA: G. Struckl

HP: [www.kath-kirche-kaernten.at/damtschach](http://www.kath-kirche-kaernten.at/damtschach) | E-Mail: damtschach@kath-pfarre-kaernten.at

**Bitte Messintentionen für das nächste Pfarrblatt (Oktober) bis spätestens 15.9. 2024 bestellen!**

Tel. 0676 8772 7137 oder E-Mail: [georg.sternberg@gmail.com](mailto:georg.sternberg@gmail.com) Gertraud Kotusc für DAMTSCHACH und im Pfarrbüro

Tel. 0676 5615508 Christa Kleibner für RAGAIN | Tel. 0676 4061315 Ridi Hermann für UMBERG

## *Gottesdienstordnung*

TAG	DATUM	STERNBERG	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
Samstag	3.8.	ST	19:00	VORABENDMESSE für die Pfarrgemeinde
19. Sonntag im Jahreskreis	11.8.	ST	10:30	Geburtstagsmesse f. Traudi und Agape
<i>In der KW 33 brennt das Ewige Licht für †Herwig Popodi</i>				
20. Sonntag im Jahreskreis	18.8.	ST	10:30	für †Helmut Krainer 9.JM
21. Sonntag im Jahreskreis	25.8.	ST	10:30	für †Stefan Koffu JM
Freitag	6.9.	Augsdorf	18:30	Anbetung und Herz Jesu Messe f. den ges. Pfarrverband
Samstag	7.9.	ST	19:00	VORABENDMESSE - Begrüßung <i>Pfarrer Bruno Arava und Kaplan Thomas Sagili</i>
24. Sonntag im Jahreskreis	15.9.	ST	11:00	für die Pfarrgemeinde
Samstag	21.9.	ST	19:00	VORABENDMESSE für die Pfarrgemeinde
26. Sonntag im Jahreskreis	29.9.	ST	10:30	für die Pfarrgemeinde
<i>In der KW 32, 34, 35, 36, 37, 38 und 39 brennt das Ewige Licht für alle Verst. der Pfarre</i>				

*Lieber Herr Pfarrer Kroczek, lieber Janusz!*

*Von Herzen sagen wir DANKE für Deine Zeit in Sternberg.*

*Dein Wirken, Deinen Einsatz für das Reich Gottes und für alles Verborgene, was niemand gesehen hat!*

*Wir durften Dich immer wieder als sehr lebendig, fröhlich und offen kennen lernen. Du bist eine gute Mischung aus tiefem Glauben, klarer Lehre, Gemeinschaft, großem Engagement und Offenheit für andere.*

*Unter Deiner Führung wurde unsere Pfarre auf viele verschiedene Arten bereichert und gesegnet.*

*Wir wollen am 11. August um 10:30 Uhr gemeinsam die letzte hl. Messe am Sternberg mit unserem Herrn Pfarrer feiern und DANKE sagen für die vielen schönen Jahre.*

*Möge Gott Dich im nächsten Kapitel Deines Lebens segnen, beschützen und führen. Gottes Liebe und Frieden sollen immer bei Dir bleiben.*

*Traudi und der Pfarrgemeinderat  
und alle Pfarrangehörigen der Pfarre Sternberg*

## Gottesdienstordnung

DR - Dröschitz, KE - Kerschdorf, KÖ - Köstenberg, OB – Oberdorf

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
18. Sonntag im Jahreskreis	4.8.	KÖ	10:00	<b>Florianimesse</b> mit der Freiw. Feuerwehr Köstenberg in Gedenken an <b>alle verst. FF-Kameraden</b>
Dienstag	6.8.	KÖ	19:00	für † <b>Johanna Weiß</b> 3.JM
19. Sonntag im Jahreskreis	11.8.	KÖ	9:00	für † <b>Johann Dragaschnig</b> 18.JM
Mittwoch	14.8.	KÖ	19:00	VORABENDMESSE – zum Dank mit AGAPE zum <b>Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel</b>
Freitag	16.8.	DR	18:00	für † <b>Robert Jessenitschnig</b> 2.JM
Samstag	17.8.	KÖ	19:00	VORABENDMESSE für † <b>Karoline</b> 1.JM und <b>Johann Schöffmann</b>
21. Sonntag im Jahreskreis	25.8.	KÖ	9:00	für † <b>Erwin</b> 11.JM und <b>Manfred Jessenitschnig</b> z. Geb.Tag
In der KW 35 brennt das <b>Ewige Licht</b> für † <b>Erwin</b> und <b>Manfred Jessenitschnig</b>				
Freitag	30.8.	KÖ	19:00	Gebetsrunde Cursillo
22. Sonntag im Jahreskreis	1.9.	DR	10:30	<b>Kirchtag zu Ehren d. hl. Ägidius</b> für † <b>Valentin Feichter</b>
In der KW 36 brennt das <b>Ewige Licht</b> für † <b>Erwin</b> und <b>Manfred Jessenitschnig</b>				
Montag	2.9.	DR	9:00	<b>Wortgottesdienst</b>
Dienstag	3.9.	OB	18:30	für die Pfarngemeinde
Freitag	6.9.	Augsdorf	18:30	<b>Anbetung und Herz Jesu Messe</b> f. d. ges. Pfarrverband
23. Sonntag im Jahreskreis	8.9.	KÖ	10:30	<b>Begrüßung Pfarrer Bruno Arava</b> und <b>Kaplan Thomas Sagili</b> <b>Erntedankfest</b> mit der Landjugend Köstenberg
Mittwoch	11.9.	KÖ	8:00	Schulmesse mit der Volksschule
Samstag	14.9.	KÖ	18:00	VORABENDMESSE für † <b>Theresia Dragaschnig</b>
In der KW 38 brennt das <b>Ewige Licht</b> für † <b>Theresia Dragaschnig</b>				
Donnerstag	19.9.	DR	18:30	für † <b>Paul Frank</b>
Samstag	21.9.	KÖ	19:00	VORABENDMESSE für die Pfarngemeinde
In der KW 39 brennt das <b>Ewige Licht</b> für † <b>Katharina</b> und <b>Johann Kupper</b>				
Dienstag	24.9.	KÖ KE	8:00 18:30	<b>Laudes mit anschl. Frühstück</b> für † <b>Katharina</b> 1.JM und <b>Johann Kupper</b> † <b>Hemma</b> und <b>Ozabiner Verst.</b> und <b>Wriessnig Verst.</b>
Freitag	27.9.	KÖ	19:00	Gebetsrunde Cursillo
26. Sonntag im Jahreskreis	29.9.	KÖ	10:30	<b>Kirchtag zu Ehren d. hl. Michael</b> für † <b>Karoline Schöffmann</b> z. Geb.Tag
Wir beten: Jeden <b>Freitag</b> in der Kirche <b>KÖ</b> um <b>15 Uhr</b> Rosenkranz zur göttl. Barmherzigkeit, jeden <b>Samstag</b> in der Kirche <b>KE</b> um <b>18 Uhr</b> – Rosenkranz für den Frieden				

Traurigen Herzens nehmen wir Abschied von unserem Pfarrer Janusz Kroczek, der unsere Pfarren neunzehn Jahre lang betreut hat. Lieber Herr Pfarrer, lieber Janusz, wir danken Dir für Deine Geduld, Deine Liebe, Deine Freundschaft und Deinen unerschütterlichen Glauben, mit dem Du Widerstände überwunden und unsere Herzen berührt hast. Möge Gott immer mit Dir sein und Dir Kraft geben für die neuen Aufgaben, die er für Dich bereithält.

Gleichzeitig dürfen wir im neu gebildeten Pfarrverband Damtschach, Köstenberg, Sternberg, Augsdorf, Kranzlhofen und Velden zwei Priester begrüßen, die in Zukunft für uns da sein werden. Geleitet werden unsere Pfarren ab 1. September von Pfarrer Bruno Arava, dabei wird er unterstützt von Kaplan Thomas Sagili. Wir begrüßen beide recht herzlich und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Der Pfarrgemeinderat und die Pfarrangehörigen der Pfarre Köstenberg

## Termine und Informationen aus den 6 Pfarren

### Neuer Pfarrverband im Dekanat Rosegg:

Ab 1. September 2024 werden die sechs Pfarren Damtschach, Köstenberg, Sternberg, Augsdorf/Loga vas, Kranzlhofen/Dvor und Velden am W. See zu einem Pfarrverband zusammengeschlossen.

Ab 1. September werden Pfarrprovisor *Bruno Jesu Stephen ARAVA* und *Kaplan Thomas SAGILI* die seelsorgerischen Aufgaben im Pfarrverband übernehmen. Die beiden Priester werden in der Seelsorge durch Diakon Ing. Rudolf Kofler, Akolythen, Akolythinnen und Wortgottesdienstleiter: innen unterstützt.

Frau Snjezana Sagi Ledinscak wird hauptamtlich als Sekretärin für alle sechs Pfarren unser Pfarrbüro betreuen.

### Kanzleistunden des Pfarrbüros ab 1. September 2024:

- **dienstags** von **10 – 12 Uhr** und • **donnerstags** von **9 - 10 Uhr**, für die Pfarren **Köstenberg**, Augsdorf, Kranzlhofen und Velden, in 9220 Velden W. See, Kirchenstraße 23
- **mittwochs** von **9 – 11 Uhr** für die Pfarren **Damtschach** und **Sternberg**, in 9241 Damtschach, Schulweg 17a.

Die Pfarrsekretärin erreichen Sie während der Bürozeit unter **Tel. 0676 8772 7517**.

Herrn Pfarrer Bruno Arava erreichen Sie in administrativen Belangen

- **mittwochs** und **donnerstags** jeweils von **9 Uhr bis 11 Uhr**.

Für Gespräche und in Angelegenheiten der Seelsorge ist Herr Pfarrer Bruno Avara jederzeit zu erreichen  
Tel. **0676 8772 5322**

Liebe Pfarrangehörige,

mein Name ist Bruno Jesu Stephen Arava (auch bekannt als Rajesh).

Ich wurde in Machilipatnam geboren, in einer kleinen Stadt an der Südküste Indiens, in Andhra Pradesh. Meine Eltern arbeiteten als Lehrer und Lehrerin und sind seit fünf Jahren im Ruhestand. Mein Bruder und seine Frau arbeiten ebenfalls als Lehrer und Lehrerin und sind mit drei Kindern gesegnet.

Meine Schwester ist eine Ordensschwester und Krankenschwester und dient als Missionarin in Tansania, Afrika.

Nach meiner Schulzeit in meiner Heimatstadt trat ich dem Priesterseminar bei, um Diözesanpriester zu werden. Ich hatte einen Bachelor-Abschluss in Philosophie und Psychologie, Theologie, englischer Literatur und ein Diplom in Computer-Hardware.

Nach neun Jahren Priesterausbildung wurde ich zum Priester der Diözese Vijayawada in Gunadala in Andhra Pradesh (dem zweitberühmtesten Marienheiligtum in Südindien) geweiht. Ich war sechs Jahre lang als Kaplan und Pfarrer in verschiedenen Pfarren in Andhra Pradesh. Nachdem ich in die Diözese Gurk-Klagenfurt gekommen war, begann ich meinen Deutschkurs an der Universität und arbeitete gleichzeitig als Kaplan in der Domkirche Klagenfurt.

Die letzten acht Jahre hatte ich die Gelegenheit, jeweils als Kaplan-, Vikar- und Pfarrprovisor in St. Andrä im Lavanttal und St. Ulrich an der Goding zu arbeiten.

Die Erfahrungen, die ich in diesen 9 Jahren in so vielen Pfarrgemeinden in der Kinder-, Jugend-, Kranken- und Altenpastoralarbeit von der Saualpe bis zur Koralpe im Lavanttal gesammelt habe, machen mich bereit, als Pfarrer eine größere Verantwortung zu übernehmen. Ich freue mich auf die begeisterte Zusammenarbeit mit dem Team im Pfarrverband – Velden, Augsdorf, Kranzlhofen, Damtschach, Sternberg und Köstenberg.

Als Pfarrer und Seelsorger möchte ich im Dienst mein Bestes geben.

In Erwartung Ihrer/Eurer Kooperation

grüßt Euch

Bruno J.S. Arava



Sehr geehrte Pfarrangehörige des Pfarrverbandes Augsdorf - Damtschach – Köstenberg – Kranzlhofen - Sternberg und Velden,

ich heiße Thomas Sagili und komme aus Indien. Im Jahre 2019 bin ich nach Österreich gekommen. In Indien habe ich bereits als Kaplan und Missionsdirektor gearbeitet.

Ich freue mich, jetzt hier in Kärnten zu sein. Bis 2023 war ich Kaplan in der Pfarre Klagenfurt-St. Egid.

Zurzeit arbeite ich als Kaplan in der Pfarre Friesach. Ab September werde ich Herrn Pfarrer Bruno Arava im neuen Pfarrverband unterstützen.

Ich freue mich nun auf mein Wirken im Pfarrverband mit Pfarrer Bruno Arava und warte darauf, euch alle zu sehen, euch kennenzulernen und zu dienen.

Ich Grüße euch alle

eurer Kaplan Thomas Sagili



Übersicht- Gottesdienstordnung für alle sechs Pfarren			September
Datum	Uhrzeit	Ort/Kirche	Gottesdienst
Sa,31.08	17:00	Selpirtsch	Wortgottesdienst
Sa,31.08	18:00	Damtschach	Vorabendmesse
So,01.09	8:30	Kranzlhofen	Heilige Messe
So,01.09	9:30	Augsdorf	Wortgottesdienst
So,01.09	9:30	Velden	Heilige Messe
So,01.09	10:30	Drörschitz	Heilige Messe
Mo,02.09	9:00	Drörschitz	Wortgottesdienst
Di,03.09	18:30	Oberdorf	Heilige Messe
Do,05.09	18:30	Umberg	Heilige Messe
Fr, 06.09	15:30	Laetitia	Hl. Messe
Fr,06.09	18:30	Augsdorf	Anbetung + Herz Jesu Messe
Sa,07.09	17:00	Selpirtsch	Heilige Messe
Sa,07.09	18:30	Velden	Wortgottesdienst
Sa,07.09	19:00	Sternberg	Vorabendmesse
So,08.09	8:30	Kranzlhofen	Familien Messe
So,08.09	9:30	Augsdorf	Heilige Messe
So,08.09	9:30	Velden	Heilige Messe
So,08.09	10:30	Damtschach	Heilige Messe
So,08.09	10:30	Köstenberg	Heilige Messe-Erntedank Fest
Di,10.09	18:30	Ragain	Heilige Messe
Mi,11.09	8:00	Volkschule Köstenberg	Schulmesse
Do,12.09	18:30	St.Jakob	Heilige Messe
Fr,13.09	15:30	Laetitia	Wortgottesdienst
Sa,14.09	17:00	Selpirtsch	Wortgottesdienst
Sa,14.09	18:00	Köstenberg	Vorabendmesse
So,15.09	8:30	Kranzlhofen	Wortgottesdienst
So,15.09	9:30	Velden	Familien Messe
So,15.09	9:30	Augsdorf	Heilige Messe
So,15.09	10:30	Damtschach	Erntedankfest
So,15.09	11:00	Sternberg	Heilige Messe
Do,19.09	18:30	Drörschitz	Heilige Messe
Fr, 20.09	15:30	Laetitia	Heilige Messe
Sa,21.09	17:00	Selpirtsch	Heilige Messe
Sa,21.09	18:30	Kranzlhofen	Heilige Messe
Sa,21.09	19:00	Sternberg	Heilige Messe
Sa,21.09	19:00	Köstenberg	Heilige Messe
So,22.09	9:30	Velden	Wortgottesdienst
So,22.09	9:30	Augsdorf	Familien Messe
So,22.09	10:30	Umberg	Heilige Messe-Kirchtag
Di,24.09	8:00	Köstenberg	Laudes mit anschl. Frühstück
Di,24.09	18:30	Kerschdorf	Heilige Messe
Fr,27.09	15:30	Laetitia	Wortgottesdienst
Sa,28.09	16:00	Oberjeserz	Heilige Messe-Kirchtag
Sa,28.09	18:30	Augsdorf	Heilige Messe
Sa,28.09	17:00	Selpirtsch	Wortgottesdienst
Sa,28.09	18:30	Velden	Wortgottesdienst
So,29.09	8:30	Kranzlhofen	Heilige Messe
So,29.09	9:30	Velden	Heilige Messe
So,29.09	9:30	Augsdorf	Heilige Messe
So,29.09	9:30	Damtschach	Wortgottesdienst
So,29.09	10:30	Sternberg	Heilige Messe
So,29.09	10:30	Köstenberg	Heilige Messe-Kirchtag

Geschätzter Herr Pfarrer, lieber Janusz!

19 Jahre in unseren Pfarren ist ein langer Zeitraum, insgesamt warst Du ja ein Vierteljahrhundert als Priester in unserer Diözese tätig, und wir können das nachvollziehen, dass Du wieder nach Hause zurückkehren willst. Es war für Dich sicherlich eine große Herausforderung in einem fremden Land, mit einer fremden Sprache, Fuß zu fassen.

Aber Du warst sehr wissbegierig, hast fleißig die Sprache gelernt und auch Freunde gefunden, die Dich unterstützt haben. Du warst sehr bemüht die katholische Lehre den Kirchenbesuchern verständlich zu machen, warst dabei wahrscheinlich auch etwas übereifrig, wodurch Du von manchen Leuten missverstanden und falsch eingeschätzt wurdest.

Nun zu mir und zu der Pfarre Damtschach: Auch hier war nicht immer alles eitel Wonne, aber im Jahre 2017 haben wir uns bei einem Kaffee kennengelernt und Du hast mich gefragt ob ich den Obmann in Damtschach übernehmen will. Ich war zuerst sehr überrascht, dass Du mich, als Quereinsteiger für dieses Amt auserwählt hast, habe aber dann, nach Rücksprache mit meiner Frau, doch zugestimmt. Ich bin mit Deiner Unterstützung in diese Aufgabe hineingewachsen und es ist daraus eine innige Freundschaft entstanden. Gemeinsam mit Dir haben wir in der Pfarre viele Projekte verwirklichen können, und Du bist immer lockerer geworden, sodass Deine Sympathiewerte ständig gestiegen sind. Nun, wo alles so optimal funktioniert, heißt es Abschied nehmen. Unser großer Dank gebührt Dir, unsere Freundschaft bleibt bestehen, und wir wünschen Dir noch viele schöne, gesunde Jahre in Deiner Heimat.  
Obmann Gottfried Struckl und der Pfarrgemeinderat Damtschach



Text/Foto: Gottfried Struckl

#### **Pfarrblatt- Internet/Homepage**

VERGELT'S GOTT für die bereits eingelangten Spenden.

Ihre Spende können Sie auf folgende Konten überweisen:

für die [Pfarre Damtschach AT 75 3955 9000 0000 6528](#)

für die [Pfarre Sternberg AT 53 3955 9000 0000 6536](#)

für die [Pfarre Köstenberg AT 94 3939 0000 0002 3424](#)

#### **Ältere und kranke Personen haben die Möglichkeit Gottesdienste medial mitzufeiern:**

Jeden Sonntag von 10 bis 11 Uhr im Programm  
des ORF – Regionalradios  
jeden Sonntag von 10 bis 11 Uhr im Programm ORF III  
tägl. privater Radiosender Radio Maria - UKW 99,1

#### **Einladung in die Pfarrkirche Augsdorf am 6. Sept. um 18:30 Uhr**

Jeden 1. Freitag im Monat wird hinkünftig eine Anbetung und Herz-Jesu-Messe im Pfarrverband zelebriert.

Die Anbetung wird abwechselnd in einer der 6 Hauptkirchen des Pfarrverbandes stattfinden.

Im September ergeht daher die Einladung an alle Angehörige des Pfarrverbandes gemeinsam in der Pfarrkirche Augsdorf die Anbetung und Herz-Jesu-Messe zu feiern.

#### **18. Wernberger Kultur- und Kirchenwanderung**

**28. Sept.** mit Mag. Roland Stadler Tel. 0676 8772 2117

**Veranstalter:** Referat für Tourismusseelsorge,  
Gemeinde Wernberg

Quelle | nähere Informationen unter: [www.kath-kirche-kaernten.at/veranstaltungen/detail/151621](http://www.kath-kirche-kaernten.at/veranstaltungen/detail/151621)

#### **Marienschiffsprozession auf dem Wörthersee**

Am **15. August 2024** findet die 70. Marienschiffsprozession statt.

Die diesjährigen Predigten wird Kräuterpfarrer Benedikt Felsinger O. Praem halten.

Quelle | nähere Informationen unter: [www.kath-kirche-kaernten.at/themen/detail/C134/marienschiffsprozession](http://www.kath-kirche-kaernten.at/themen/detail/C134/marienschiffsprozession)

Die Pfarre DA, ST und KÖ bietet für Pfarrangehörige, die vorübergehend oder auf Dauer nicht mobil sind, den Empfang der Sakramente (Beichte, Krankensalbung, Kommunion) zu Hause an.

Wenn Sie dies in Anspruch nehmen wollen, wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro | 0676 8772 7517

*Ehrenamtliche Hospizbegleitung: Margarete Mendel - Tel. 0664 3935192*

**Erntedankdisco**

**Wann?** 06. September 2024  
Ab 20 Uhr

**Wo?** Sportplatz Köstenberg

**Programme**

9:45 Uhr  
Traktorumzug  
Start bei der Hubertuskapelle

10:30 Uhr  
Heilige Messe  
musikalisch umrahmt mit der  
Singgemeinschaft Köstenberg

11:30 Uhr  
Beginn Erntedankfest  
Versteigerung  
Tanzauftritte  
*Cartnitz-Trio*

**Erntedankfest**  
der Landjugend Köstenberg

**Wann?** 08. September 2024

**Wo?** Sportplatz Köstenberg

Der Drillo wird für Holzar- und  
Brauchspflege verwendet!

VVH: 8,00€  
RH: 10,00€

Einlass erst ab 16 Jahren mit  
einem gültigen Lichtbildausweis

Der Veranstalter übernimmt  
keine Haftung!

## Einladung zum Erntedankfest in Köstenberg am 8. September 2024

- 9.45 Uhr Traktorumzug  
Treffpunkt und Start bei der Hubertuskapelle
- 10:30 Uhr **Hl. Messe** am Dorfplatz in KÖ  
Musik. Umrahmung - Singgemeinschaft Köstenberg
- Vorstellung- und Begrüßung von  
**Pfarrer Bruno Arava und Kaplan Thomas Sagili**

*Gebetsmeinung August: Diözesanbischof Dr. J. Marketz*

*Ihr seid auf das Fundament der Apostel  
und Propheten gebaut (Eph 2,20).*

*Dass die Kirche in unserem Land im Wort  
Gottes Kraft und Inspiration für den Weg  
der Erneuerung finden möge.*

Gebet für die Priester - der hl. Theresia von Lisieux  
Herr Jesus Christus, ewiger Hoherpriester, bewahre  
Deine Priester im Schutze Deines heiligen Herzens, wo  
ihnen niemand schaden kann. Bewahre unbefleckt ihre  
gesalbten Hände, die täglich Deinen heiligen Leib  
berühren. Bewahre rein die Lippen, die gerötet sind von  
Deinem kostbaren Blute. Bewahre rein und unirdisch ihr  
Herz, das gesiegelt ist mit dem erhabenen Zeichen  
Deines glorreichen Priestertums. Lass sie wachsen in  
der Liebe und Treue zu Dir und schütze sie vor der  
Ansteckung der Welt. Gib ihnen mit der Wandlungskraft  
über Brot und Wein auch die Wandlungskraft über die  
Herzen. Segne ihre Arbeit mit reichlicher Frucht und  
schenke ihnen dereinst die Krone des ewigen Lebens.  
Amen



Damtschach - Einladung zum Erntedankfest  
am 15. Sept. um 10:30 Uhr mit Priester Bruno Arava



Liebe Traudi,  
herzliche Glückwünsche zu Deinem 70. Geburtstag.  
Wir wünschen Dir noch viele gesunde, glückliche Jahre und Gottes  
reichen Segen. Möge Dein Glaube auch weiterhin stark bleiben und Dir  
Kraft und Zuversicht schenken.  
Danke sagen wir für die vielen Jahre Deiner Tätigkeit als PGR Obfrau,  
Wortgottesdienstleiterin und für Deine unermüdlichen Hilfe in vielen  
Bereichen unserer christlichen Gemeinschaft.

Deine Energie, Umsicht und Deine Fröhlichkeit sind immer ein sehr wertvoller Beitrag und beispielgebend für  
uns gewesen. Gott behüte und beschütze Dich und erfülle Dein Leben mit Freude und Liebe.

Pfarrer Mag. Janusz Kroczeck und der Pfarrgemeinderat der Pfarre Sternberg

Impressum: Pfarrbrief Damtschach, Sternberg, Köstenberg

Herausgeber: Röm. kath. Pfarramt Damtschach, Schulweg 17a, 9241 Wernberg, Tel. 04252 20125 | E-Mail: [damtschach@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:damtschach@kath-pfarre-kaernten.at)

Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrprovisor Mag. Janusz Kroczeck

Druck- und Kopierzentrum des Bischöflichen Seelsorgeamtes, 9020 Klagenfurt

Vorbehaltlich eventueller Terminänderungen!

Informationen dazu verkünden wir in den Hl. Messen, auf unseren Homepage-Seiten und in den Infotafeln!